



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: General  
19 August 2003  
Russian  
Original: English

---

**Вторая очередная сессия 2003 года**  
8–12 сентября 2003 года, Нью-Йорк  
Пункт 5 предварительной повестки дня  
**Оценка**

**Доклад об оценке докладов, касающихся  
осуществления целей в области развития,  
сформулированных в Декларации тысячелетия**

**Резюме**

*Резюме*

В резюме доклада об оценке докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, представлены основные выводы, сделанные в ходе подготовки к представлению полного доклада и к дискуссии, которая состоится в ходе первой очередной сессии 2004 года. Тогда же будет представлен доклад о мерах, принятых на уровне руководства.

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению настоящее резюме.



## Содержание

|  | <i>Стр.</i> |
|--|-------------|
| I. Контекст .....                            | 3           |
| II. Основные выводы .....                    | 5           |
| III. Проблемы, связанные с отчетностью ..... | 10          |
| IV. Рекомендации .....                       | 13          |

## I. Контекст

1. Настоящий доклад содержит краткое изложение выводов ускоренной оценки докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которая была проведена Управлением оценки Программы развития Организации Объединенных Наций в период с февраля по май 2003 года. Оценка была организована по просьбе центральных подразделений и региональных бюро ПРООН для изучения используемых на местах форм отчетности и оценки качества, целесообразности и ценности докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с тем чтобы помочь ПРООН и страновым группам Организации Объединенных Наций (СГООН) усовершенствовать отчетность в отношении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Оценка посвящена прежде всего следующим аспектам докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия:

- a) ценность;
- b) содержание и качество;
- c) принадлежность;
- d) потенциал;
- e) пропагандистская деятельность и распространение;
- f) согласование и связь с другими формами отчетности на страновом уровне.

2. Выводы и рекомендации этой оценки предназначаются для информирования руководства ПРООН, сотрудников страновых отделений и СГООН о путях совершенствования этой «продукции» и соответствующей отчетности.

3. Цели, сформулированные в Декларации тысячелетия, являются центральным элементом мандата и приоритетов ПРООН, а фактически и всей системы Организации Объединенных Наций. Доклады об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, становятся одним из важнейших инструментов отслеживания прогресса на национальном уровне и контроля за ним, а также принятия эффективных стратегий проведения пропагандистских кампаний в интересах достижения этих целей. Весомость такой оценки определяется назначением Генеральным секретарем Администратора ПРООН в его качестве Председателя Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР), координатором и руководителем кампании по реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Осуществление инициативы в отношении отчетности по целям, сформулированным в Декларации тысячелетия, началось в 2001 году, когда Вьетнам, Камбоджа, Танзания и Чад представили свои первые доклады об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. К апрелю 2003 года доклады об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, подготовили 23 страны. Из них 7 было выпущено в 2001 году, 16 — в 2002 году, а к апрелю 2003 года вышло еще 3 доклада. Вьетнам и Камерун уже подготовили по два доклада об осуществлении целей в области развития, сформулированных в

Декларации тысячелетия соответственно в 2001 и 2002 годах. В настоящий момент в процессе подготовки своих докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые должны выйти к концу 2003 года, находятся еще 50 стран.

4. Группа по оценке в своей деятельности применяла ряд подходов — от кабинетных проверок основных документов и опросов заинтересованных сторон до посещения стран и рассмотрения хода подготовки докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Группа по оценке рассмотрела относящиеся к целям, сформулированным в Декларации тысячелетия, документы и провела встречи с ведущими сотрудниками ПРООН и ГООНВР в Нью-Йорке и с широким кругом заинтересованных сторон на страновом уровне. Руководитель Группы и еще один ее член участвовали в работе, соответственно, регионального семинара по целям, сформулированным в Декларации тысячелетия, который был проведен в Дакке 22–24 февраля 2003 года, и аналогичного практикума, прошедшего в те же сроки в Сенегале.

5. В целом, Группа по оценке провела всесторонний обзор 24 докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые вышли до апреля 2003 года, и разослала 24 страновым отделениям вопросники с просьбой предоставить подробную информацию о соответствующей деятельности. В рамках консультаций с региональными бюро ПРООН Управление оценки отобрало восемь стран — Лесото и Сенегал в Африке, Камбоджа и Монголия в регионе Азии и Тихого океана, Албания и Польша — в регионе Восточной Европы и СНГ, Боливия в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна и Йемен в регионе арабских стран — для углубленной тематической оценки. (Группа не смогла посетить Йемен по соображениям безопасности, поэтому страновой доклад по Йемену был подготовлен национальным консультантом Группы.) Во всех странах были наняты национальные консультанты для подготовки всеобъемлющих справочных докладов по докладам об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, при этом указанные доклады легли в основу всестороннего обсуждения Группой с несколькими заинтересованными сторонами, включая представителей СГООН, правительств и субъектов гражданского общества, членов парламентов, представителей средств массовой информации, и с другими лицами.

6. Необходимо сделать следующую оговорку. Эта перспективная оценка не предназначена для освещения прогресса в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Такую оценку проводить пока рано. Основное внимание уделяется подготовке докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, путем определения основных форм деятельности и конечного продукта. Оценка позволяет выявить основные вопросы и проблемы в интересах совершенствования отчетности на страновом уровне и обсудить определенные последствия для ПРООН и системы Организации Объединенных Наций.

## II. Основные выводы

7. Излагаемые ниже выводы, сделанные в ходе оценки, могут иметь важные последствия для ПРООН и системы Организации Объединенных Наций. В целом, заметны значительные различия с точки зрения принадлежности, авторства и ценности докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в качестве пропагандистских средств, при этом, вопреки ожиданиям, такие доклады еще не стали предметом обсуждения в парламентах стран или в масштабах всей страны вопроса о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и связанных с ними задач. Необходимо сблизить и обеспечить более тесные связи между процессами контроля и отчетности в отношении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, документами о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССМН) и другими всеобъемлющими рамочными программами национального развития и такими инструментами отчетности, как национальные доклады о развитии человеческого потенциала (НДЧП), обобщений анализ по стране (ОАС) и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР). Полученные результаты дают основания предполагать, что страновые отделения ПРООН, в частности, должны будут сконцентрироваться на поиске форм координации и согласования усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций в поддержку целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и ДССМН, а также обеспечить их соответствие программам национального развития.

*Ценность докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия*

8. По-видимому, отсутствует ясное понимание реальной ценности докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В результате чрезмерного увлечения преимущественно техническими вопросами объема, формата и содержания докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также созданием руководящих комитетов, рабочих и целевых групп, стратегическим анализом оказались обойдены такие аспекты, как а) ожидаемая отдача от докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, б) способы более эффективного использования докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, для улучшения жизни людей, и с) каким образом Организация Объединенных Наций в целом и ПРООН в частности способны обеспечить достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

*Содержание и качество*

9. И хотя обнадеживает то, что страны приспосабливают цели, сформулированные в Декларации тысячелетия, к своим конкретным условиям, необходимо организовать значительно более открытый и транспарентный процесс переговоров и публичных обсуждений для разработки учитывающего специфику страны набора хорошо продуманных задач, целей и показателей, поддающегося контролю на национальном уровне. Кроме того, несмотря на подготовку

конкретного перечня задач, целей и показателей, отчетность страдает значительными пробелами. По многим предлагаемым целям и показателям не налажено регулярное представление данных. В частности, из-за отсутствия дезагрегированных данных по большинству показателей особенно заметны значительные пробелы в статистической отчетности. Важно следить за положением беднейших и наиболее обездоленных слоев общества. К сожалению, в большинстве стран редко имеются данные о различии в положении женщин и мужчин, а также о качестве жизни представителей общин меньшинств, этнических и расовых групп, инвалидов и даже беднейших слоев населения. Отсутствие необходимых данных не позволяет многим странам представлять достоверные доклады по вопросам, касающимся экологической устойчивости и расширения возможностей женщин. И совсем небольшое число стран представляет доклады в отношении цели 8 («Формирование глобального партнерства в целях развития»).

### *Принадлежность*

10. Оценка выявила значительные различия в принадлежности и авторстве в том, что касается докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, хотя СГОООН предприняли весьма успешные усилия по привлечению правительств к процессу подготовки. И хотя важно способствовать разнообразию в целях поощрения страновой принадлежности и отражения реалий на страновом уровне, необходимо стратегически осмыслить, какие формы отчетности обеспечат максимальную поддержку и действия со стороны общественности в том, что касается целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Результаты этой оценки дают основания предполагать, что во многих случаях ошибочно ставился знак равенства между авторством органов государственного управления и страновой принадлежностью.

### *Потенциал*

11. Эффективность участия в процессе подготовки докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, зачастую низка из-за ограниченности потенциала в той или иной стране. Оценка была подвергнута два аспекта потенциала. Первый касается статистических возможностей страны в области сбора, анализа и отслеживания данных и отчетности в отношении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Вторым аспектом, тесно связанным с первым, является потенциал организаций (правительства, организации системы Организации Объединенных Наций и гражданского общества) в рамках страны в поддержку подготовки докладов о постановке целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и, в более широком смысле, достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

12. *Статистический потенциал* одной и той же страны колеблется в зависимости от цели. В большинстве стран и регионов, особенно в Африке, слабость статистических органов является, по-видимому, самым серьезным препятствием для представления надлежащей отчетности по целям, сформулированным в Декларации тысячелетия. Как сообщают страны, двумя наименее обеспеченными конкретными возможностями областями являются: а) использование результатов статистического анализа для целей политики; и б) контроль и оценка.

Особенно бросается в глаза крайне ограниченный потенциал стран в отношении достижения трех конкретных целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: цель 5 (Улучшение охраны материнства); цель 6 (Борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями) и цель 7 (Обеспечение экологической устойчивости). Укрепление статистического потенциала на страновом уровне будет означать решение в приоритетном порядке ряда вопросов, включая: i) совершенствование базы данных путем ее расширения и приведения в соответствие с целями, сформулированными в Декларации тысячелетия; ii) укрепление потенциала стран в отношении контроля и оценки, а также использование данных для принятия решений; iii) разработка краткосрочных мер для содействия оценке прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; и iv) установление связи между деятельностью по контролю за подготовкой докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и документов по стратегии сокращения масштабов нищеты в странах, в которых такая стратегия осуществляется.

13. Не меньшее значение имеет организационный потенциал основных заинтересованных сторон, участвующих в подготовке докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В разных странах этот потенциал является различным.

а) *Потенциал органов государственного управления* нередко ограничен в связи со следующими четырьмя факторами: нехватка персонала, низкий профессиональный уровень, частые перемещения сотрудников и малые возможности для подготовки наглядных докладов, отражающих существующие в обществе тенденции в отношении развития людских ресурсов.

б) *Потенциал организаций гражданского общества (ОГО)* имеет большое значение для обеспечения реальной принадлежности и участия в процессе подготовки докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В некоторых странах число неправительственных организаций (НПО) невелико, и они зачастую не располагают достаточным потенциалом для участия в диалоге по вопросам политики. В других странах правительства не поощряют привлечение и участие неправительственных организаций. Они, как правило, рассматривают их в качестве оппонентов. В таких случаях ПРООН и система Организации Объединенных Наций должны играть важную роль в содействии развитию неправительственных организаций и в поощрении активного участия организаций гражданского общества.

с) *Потенциал Организации Объединенных Наций в целом и потенциал Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)* в частности имеют важное значение для обеспечения эффективного представления докладов по целям, сформулированным в Декларации тысячелетия. И вновь результаты этой оценки свидетельствуют о том, что потенциал системы Организации Объединенных Наций значительно различается в зависимости от страны. За рядом исключений собственный потенциал ПРООН в отношении консультирования по вопросам политики, контроля, отчетности, пропагандистской деятельности, коммуникации и координации является ограниченным. Руководители большинства организаций системы Организации Объединенных Наций указывают на то, что они также не располагают необходимыми кадрами. В резуль-

тате этого члены большинства организаций системы Организации Объединенных Наций, входящие в Группу по подготовке докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, не в состоянии выделить достаточно времени для того, чтобы полностью и всесторонне посвятить себя подготовке таких докладов.

14. Авторы нынешнего доклада об оценке считают, что проводимая ПРООН систематическая и стратегическая оценка способна значительно повысить эффективность усилий по созданию потенциала на страновом уровне. Важно также добиться положительных результатов в следующих четырех областях: а) совершенствование координации на различных уровнях — национальном и международном и, прежде всего, между организациями системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне; б) укрепление потенциала в области анализа и разработки политики; с) укрепление потенциала в отношении мобилизации ресурсов; d) укрепление потенциала в области оценки эффективности развития.

#### *Пропагандистская деятельность и распространение*

15. Пропагандистская деятельность и распространение соответствующих материалов являются важными элементами достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Страновые отделения ПРООН приступили к осуществлению большого числа новаторских мероприятий, зачастую не располагая продуманной долгосрочной стратегией в области пропагандистской деятельности. В ходе оценки было установлено, что на страновом уровне осуществляются разнообразные мероприятия и существуют различные мнения в отношении обязанностей. Сложилось понимание о том, что в процессе пропаганды целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в связи с мероприятиями системы Организации Объединенных Наций в странах, по-видимому, возникает слишком много ожиданий, хотя Организация Объединенных Наций не располагает возможностями для их реализации. И хотя необходимо активно пропагандировать цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, одной такой деятельности будет недостаточно для разработки надлежащей политики или получения требуемых результатов.

#### *Доклады о развитии человеческого потенциала, подготавливаемые на страновом уровне*

16. Необходимо в большей степени обеспечить стратегическую привязку к нынешней деятельности по подготовке на страновом уровне докладов о развитии человеческого потенциала. Очевидна необходимость укрепления связей между докладами об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и национальными докладами о развитии человеческого потенциала. С учетом их взаимодополняющего характера национальные доклады о развитии человеческого потенциала и доклады об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, необходимо рассматривать в качестве комплиментарных, а не противоречащих друг другу документов, без чего невозможно повысить результативность национального диалога по вопросам развития и разработки соответствующей повестки дня. Доклады об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, предназначаются для пропаганды соответствующих результатов, в то время как доклады о развитии



ганды соответствующих результатов, в то время как доклады о развитии человеческого потенциала — для пропаганды соответствующих направлений политики. Доклады о развитии человеческого потенциала должны стать основным источником данных, используемых для подготовки докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Наряду с этим доклады о развитии человеческого потенциала необходимо укрепить с точки зрения их эффективности применительно к проведению анализа политики и соответствующего консультирования в интересах стран. Аналогичным образом, необходимо вернуться к вопросу о рационализации и упрощении таких других механизмов отчетности Организации Объединенных Наций, как общий анализ по стране (ОАС) и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (ЮНДАФ) с учетом докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

#### *Организационные вопросы*

17. Оценка включала следующие организационные выводы в отношении ПРООН, роли координаторов-резидентов и взаимоотношений правительств, международных финансовых учреждений (МФУ) и Организации Объединенных Наций, особенно в странах, готовящих ДССМН.

а) *Роль ПРООН.* Представление докладов о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в определенной степени влияет на роль ПРООН на страновом уровне с точки зрения удовлетворения ожиданий, уточнения характера программной поддержки, пересмотра партнерских отношений (с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, двусторонними организациями и международными финансовыми учреждениями, а также с государственными организациями и организациями гражданского общества), повышения квалификации собственных кадров и планирования мероприятий, крайне необходимых для обеспечения более активного участия гражданского общества. Потребуется провести дискуссии для уточнения роли и обязанностей различных заинтересованных сторон.

б) *Роль координаторов-резидентов.* Необходимо уточнить роль системы координаторов-резидентов применительно к представлению докладов и пропаганды в том, что касается целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. У стран возникают значительные ожидания, хотя отсутствует четкое понимание того, как укрепить систему координаторов-резидентов (с точки зрения как кадров, так и финансовых ресурсов) в интересах поддержки связанных с целями в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, усилий по подготовке докладов и проведению кампаний.

в) *Взаимоотношения органов государственного управления, международных финансовых организаций и Организации Объединенных Наций в странах, готовящих ДССМН.* В странах, подготавливающих ДССМН, укрепление связей между органами государственного управления, международными финансовыми учреждениями и системой Организации Объединенных Наций поможет усилить контроль за прогрессом в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Оценка выявила необходимость уточнения, сближения и координации процессов контроля и отчетно-

сти применительно к докладам об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности страновым отделениям ДССМН. ПРООН необходимо будет сконцентрировать внимание на координации и согласовании общесистемных усилий Организации Объединенных Наций в поддержку подготовки докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и ДССМН.

### III. Проблемы, связанные с отчетностью

18. В ходе оценки были выявлены *семь проблем*, которые должны решить ПРООН и Организация Объединенных Наций, с тем чтобы они могли незамедлительно улучшить отчетность в отношении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

#### *Проблема, связанная с коммуникацией*

19. Предстоит многое сделать на страновом уровне для пропаганды целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. И хотя доклады об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, играют важную роль в просвещении общественности относительно этих целей и привлечения к ним внимания, явно наблюдается тенденция к снижению заинтересованности в них. В связи с этим важно помнить о целевом характере докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и обеспечивать их более понятными, краткими и легко воспринимаемыми. Особенно важно не допускать проникновения в язык узкопрофессиональных выражений. Результаты проведенной оценки дают основания предполагать, что одного представления данных или объявления целей может оказаться недостаточно; необходимо, чтобы население видело связь этих целей с повседневной жизнью. Все данные следует дополнять описательной частью, с тем чтобы сделать доклады более понятными для читателей. Доклады об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, должны давать представление о реальном положении в области нищеты и отражать, в частности, изменения, происходящие в жизни беднейших и наиболее обездоленных слоев общества. Не менее важно в сообщениях, касающихся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, заверить неправительственные организации и другие стороны в том, что уделение приоритетного внимания целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, не должно отвлекать от решения таких вопросов, как борьба с насилием, дискриминацией, нарушением прав человека и т.д. Результаты оценки дают основания сделать вывод о возможной целесообразности придания докладам об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с точки зрения стратегии более «противоречивого характера», с тем чтобы последующий диалог стимулировал обсуждение в парламентах, средствах массовой информации и среди широкой общественности.

#### *Проблема, связанная с участием*

20. ПРООН и системе Организации Объединенных Наций необходимо отдавать себе отчет в нецелесообразности приравнивания авторства органов государственного управления к страновой принадлежности. Следует организовать

такой порядок, при котором будет обеспечено вовлечение на равноправной основе неправительственных организаций и проведение эффективных консультаций с организациями гражданского общества и всеми основными заинтересованными участниками на страновом уровне, а также сознательное расширение круга участников, с тем чтобы включить в него представителей частного сектора, членов парламентов и других лиц в качестве пропагандистов целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Необходимо организовать открытые консультации с партнерами, посвященные рассмотрению, реформированию и видоизменению целей, задач и показателей. Участие неправительственных организаций и организаций гражданского общества является весьма ценным, поэтому оно не должно прекратиться после подготовки докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Подлинной сутью участия станет мобилизация поддержки неправительственных организаций и организаций гражданского общества в последующих мероприятиях на страновом уровне, необходимых для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

*Проблема, связанная с отчетностью*

21. Отчетность в отношении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, должна увязываться с политической деятельностью на страновом уровне по превращению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в центральный элемент государственной программы развития. Доклады об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, необходимо рассматривать не как статистические доклады, а как рассчитанные на широкие круги, общественную и политическую деятельность доклады, обеспечивающие мобилизацию поддержки общества. Независимо от того, кто является автором того или иного доклада об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, такой доклад должен быть откровенным, прямолинейным и четко отражать положение в области развития людских ресурсов в соответствующей стране. Ценность докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, повысится в том случае, если они будут стимулировать обсуждение уместности решений в области политики и поощрять широкий диалог относительно целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Оценка показывает, что необходимы механизмы для обеспечения на страновом уровне регулярной и периодической отчетности по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. Деагрегированные данные о тенденциях и многочисленных показателях необходимо представлять в доступной для понимания форме. Кроме того, следует принять решение о том, какие доклады о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, будут представлять развитые страны.

*Проблема, связанная со статистикой*

22. Для решения вопроса о пробелах в данных, выявленных в ходе этой оценки, необходимы согласованные усилия. Существуют, помимо прочего, вопросы стандартизации определений и методологии, сроков, качества и т.д., которые необходимо будет решать. Особое внимание следует уделять получению дезаг-

регистрированных данных по таким показателям, как пол, местонахождение и этническая принадлежность, с тем чтобы более эффективно оценивать разницу в показателях и прогресс в улучшении положения беднейших слоев населения. Потребуется дополнительные усилия для расширения доступа общественности к данным о развитии человеческого потенциала и о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Необходимо будет планировать подготовку дополнительных документов (кратких докладов) о различных аспектах целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

*Проблема, связанная с пропагандистской деятельностью*

23. Необходимо незамедлительно организовать проведение профессионально спланированной кампании, преследующей долгосрочные стратегические цели. Она должна быть рассчитана на конкретную страну и учитывать такие особенности, как а) проблемы той или иной страны, б) низкий, как правило, уровень доверия населения правительству и политическому руководству и с) опасность возникновения такой ситуации, когда обещания, данные в ходе кампании, не удастся выполнить. Важным моментом станет определение тех, кто будет планировать, проводить и финансировать такую кампанию. Профессиональная оценка поможет решить вопрос о необходимости выбора головного учреждения, отвечающего за достижение конкретной цели. Следует на более систематической основе использовать потенциал членов парламента и представителей средств массовой информации с точки зрения поддержки такой кампании. Заинтересовать в осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, будет, по-видимому, проще в странах, располагающих ДССМН, в которых уже начался процесс пропагандирования странового участия в подготовке таких документов, а также в странах, в значительной степени зависящих от официальной помощи в целях развития (ОПР). Однако потребуются различные стратегии для привлечения развитых стран и тех стран, которые в меньшей степени зависят от ОПР, например стран, подготавливающих ДССМН, или бедных странах с большой задолженностью.

*Проблема, связанная с оценкой*

24. Отслеживание достигнутого прогресса путем использования данных не является оценкой в прямом смысле этого слова. Важно перейти от отчетности по каким-то показателям к оценке достигнутого прогресса. В скором времени правительства и широкая общественность захотят узнать, почему политика не дает соответствующих результатов и какие необходимо провести изменения. И хотя доклады об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, не предназначены для обсуждения вариантов политики, успех соответствующей отчетности будет зависеть от эффективности анализа политики и программных оценок. По мере повышения популярности докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в том что касается стимулирования обсуждений среди общественности и призывов к конкретным действиям, еще более повысится значение национальных докладов о развитии человеческого потенциала.

*Проблема, связанная с глобальным сотрудничеством*

25. Важным моментом в отношении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, является наблюдение за формированием глобального консенсуса по вопросу о создании партнерских отношений в интересах развития. Удобной точкой отсчета является наличие хорошо продуманных целей, задач и показателей в отношении ОПР. Наряду с этим необходимо активизировать проведение кампаний в развитых странах, с тем чтобы мобилизовать поддержку в интересах целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и добиться результатов в таких областях, как оказание помощи, развитие торговли и доступ к рынкам и технологиям.

#### IV. Рекомендации

26. В ходе оценки был подготовлен ряд нижеследующих конкретных рекомендаций, связанных с деятельностью ПРООН и системы Организации Объединенных Наций по решению вышеуказанных семи проблем. Эти рекомендации адресованы: а) системе Организации Объединенных Наций, б) ПРООН и в) партнерам в области глобального развития.

##### *Система Организации Объединенных Наций*

27. *«Конечная продукция».* Необходимо сконцентрироваться на реальной ценности докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и стратегически поместить их в общий контекст в интересах максимального стимулирования дебатов, обсуждений и общественных действий применительно к целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. Доклады об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, должны стать документами общественного значения, имеющими широкую аудиторию. Кроме того, они должны дополняться разнообразными более простыми тематическими публикациями, посвященными различным аспектам целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

28. *Соответствующие процессы.* Важно выработать стратегию установления и развития партнерских отношений с организациями гражданского общества на глобальном и страновом уровне. Необходимы более тесные связи с международными финансовыми учреждениями. Системе Организации Объединенных Наций следует работать над созданием общей базы данных Организации Объединенных Наций, объединяющей деятельность различных организаций системы Организации Объединенных Наций (например, «Чайлд инфо», «Девелопмент инфо» и проект VMap). Организация для конкретных стран кампаний, которые привязаны к глобальным инициативам по тематике целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, значительно укрепит общий процесс отчетности по этим целям. Такая стратегия глобальных программ должна способствовать разработке дифференцированных стратегий, рассчитанных на трех основных субъектов: i) развитые страны, ii) развивающиеся страны; и iii) целевая аудитория в каждой стране. В рамках стратегии распространения будет целесообразно обеспечить разработку портфеля материалов и продукции для проведения кампаний. Также необходимо рационализировать потребности в отчетности, прежде всего те, которые определены системой Организации Объединенных Наций, например в виде общего

анализа по стране (ОАС), докладов о развитии человеческого потенциала и ДССМН.

29. Роль координаторов-резидентов: необходимо укрепить представительства координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций и оказывать им соответствующую поддержку в интересах разработки долгосрочного стратегического плана по вопросам отчетности в отношении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, который будет учитывать следующие возникающие на страновом уровне ключевые аспекты: порядок разработки политики; круг основных участников; круг основных сторонников; наилучшие методы использования данных; необходимый пересмотр приоритетов; средства осуществления преобразований; показатели оценки прогресса в краткосрочном плане; подходящие сроки представления докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; частота представления таких докладов; характер тех дополнительных материалов, которые потребуются в будущем, и т.д. Составной частью стратегического плана по вопросам отчетности должен стать эффективный план пропагандистских мероприятий и распространения соответствующей информации.

### *ПРООН*

30. ПРООН необходимо выдвинуть новые инициативы по разработке программ в интересах укрепления потенциала организаций гражданского общества. Наряду с этим следует предпринять усилия по укреплению подразделений, занимающихся анализом политики, с тем чтобы обеспечить более значимое участие в обсуждении программ и мероприятий в области политики, которые могут способствовать достижению на страновом уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Важно улучшить содержание национальных докладов о развитии человеческого потенциала, с тем чтобы они в большей степени соответствовали политике. Помимо этого, необходимы усилия для того, чтобы не допустить превращения докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в документы по вопросам политики или в публикации, напоминающие национальные доклады о развитии человеческого потенциала. Наряду с этим в интересах повышения предметности и совершенствования содержания, улучшения качества и повышения полезности докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, ПРООН необходимо более эффективно взаимодействовать с международными финансовыми учреждениями по следующим трем вопросам: данные, политика и финансирование деятельности в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Организации необходимо поддерживать усилия по проведению оценки эффективности (программ, организаций, пропагандистской деятельности и деятельности по распространению) в плане развития в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

### *Глобальные партнерства*

31. ПРООН и система Организации Объединенных Наций в целом должны мобилизовать усилия глобальных партнеров в интересах выдвижения глобальной инициативы в отношении статистики, осуществление которой позволит объединить международные и национальные статистические организации и

наладить всестороннюю оценку данных, необходимых для эффективного контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Организации Объединенных Наций и ее глобальным партнерам следует изучить глобальные обзоры достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (аналогичные обзору набора показателей в соответствии со стандартным набором глобальных руководящих принципов), с тем чтобы сравнить показатели по странам и регионам мира и обеспечить систематическое наблюдение и отчетность в отношении прогресса на глобальном уровне в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Партнерам в области глобального развития необходимо коллективно изучить механизмы сотрудничества, обеспечивающие регулярное представление странами докладов о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Чрезвычайно важно отслеживать прогресс в деле достижения цели 8, о котором не сообщают большинство стран. Необходимо отметить, что результаты оценки дают основания предполагать, что большинство развивающихся стран рассматривают эту задачу в качестве самой серьезной проблемы на пути достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

---